SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN ISO 11199-1:2020

01-september-2020

Pripomočki za hojo, ki se upravljajo z obema rokama - Zahteve in preskusne metode - 1. del: Sprehajalni okvirji (ISO/DIS 11199-1:2020)

Assistive products for walking, manipulated by both arms - Requirements and test methods - Part 1: Walking frames (ISO/DIS 11199-1:2020)

Mit beiden Armen gehandhabte Gehhilfen - Anforderungen und Prüfverfahren - Teil 1: Gehrahmen (Gehböcke) (ISO/DIS 11199-1:2020)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Aides à la marche manipulées avec les deux bras - Exigences et méthodes d'essai - Partie 1: Cadres de marche (ISO/DIS 11199-1:2020)

oSIST prEN ISO 11199-1:2020
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a9cfa7a-65bb-489c-8d17-2f284a056184/osist-pren-iso-11199-1-2020

Ta slovenski standard je istoveten z: **prEN ISO 11199-1**

ICS:

11.180.10	Pripomočki in prilagoditve za gibanje	Aids and adaptation for moving

oSIST prEN ISO 11199-1:2020 **en,fr,de**

2003-01.Slovenski inštitut za standardizacijo. Razmnoževanje celote ali delov tega standarda ni dovoljeno.

oSIST prEN ISO 11199-1:2020

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

oSIST prEN ISO 11199-1:2020
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a9cfa7a-65bb-489c-8d17-2f284a056184/osist-pren-iso-11199-1-2020

oSIST prEN ISO 11199-1:2020

DRAFT INTERNATIONAL STANDARD

ISO/DIS 11199-1

ISO/TC **173**

Secretariat: **SIS**

Voting begins on:
2020-06-11

Voting terminates on:
2020-09-03

Assistive products for walking, manipulated by both arms — Requirements and test methods —

Part 1:
Walking frames

ICS: 11.180.10

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

oSIST prEN ISO 11199-1:2020
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a9cfa7a-65bb-489c-8d17-2f284a056184/osist-pren-iso-11199-1-2020

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

This document is circulated as received from the committee secretariat.

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING

Reference number
ISO/DIS 11199-1:2020(E)

© ISO 2020

oSIST prEN ISO 11199-1:2020

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

oSIST prEN ISO 11199-1:2020
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a9cfa7a-65bb-489c-8d17-2f284a056184/osist-pren-iso-11199-1-2020

COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

© ISO 2020 – All rights reserved

oSIST prEN ISO 11199-1:2020

Contents

Page

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
oSIST prEN ISO 11199-1:2020
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a9cfa7a-65bb-489c-8d17-2f284a056184/osist-pren-iso-11199-1-2020

© ISO 2020 – All rights reserved

oSIST prEN ISO 11199-1:2020

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
oSIST prEN ISO 11199-1:2020
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a9cfa7a-65bb-489c-8d17-2f284a056184/osist-pren-iso-11199-1-2020

 © ISO 2020 – All rights reserved

oSIST prEN ISO 11199-1:2020

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This document was prepared by Technical Committee 173, Assistive products for persons with disability.

oSIST prEN ISO 11199-1:2020
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a9cfa7a-65bb-489c-8d17-

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 11199-1:1999), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

— corrected the definition of Walking frames to conform to the definition described in ISO 9999:2016 (classification no.: 12 06 03)

— added the clauses for relevant general requirements for assistive products for walking based upon ISO/DIS 21856, ISO 17966, and EN12182

Assistive products for walking manipulated by both arms are covered by the following International Standards*:*

— *ISO 11199-Part 1: Walking frames*

— *ISO 11199-Part 2: Rollators*

— ISO *11199-Part 3: Walking tables*

— *ISO 19894*: *Walking trolleys*

These Standards can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

© ISO 2020 – All rights reserved

oSIST prEN ISO 11199-1:2020

Introduction

A walking frame, as defined in ISO 11199-1 can be used when a person needs assistance when walking. The walking frame can provide stability when walking and standing and reduce the risk of falling. Walking Frames are designed to support the user inside a frame to carry the user's full body weight. In addition to the requirements in this international standard, Annex B gives general recommendations

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
oSIST prEN ISO 11199-1:2020
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a9cfa7a-65bb-489c-8d17-2f284a056184/osist-pren-iso-11199-1-2020

© ISO 2020 – All rights reserved

oSIST prEN ISO 11199-1:2020

Assistive products for walking, manipulated by both arms — Requirements and test methods —

Part 1: Walking frames

1 Scope

This part of ISO 11199 specifies requirements and test methods of walking frames being used as assistive products for walking, manipulated by both arms, without accessories, unless specified in the particular test procedure. This part of ISO 11199 also gives requirements relating to safety, ergonomics, performance and information supplied by the manufacturer including marking and labelling.

The requirements and tests are based on every-day use of walking frames as assistive products for walking for a maximum user mass as specified by the manufacturer. This part of ISO 11199 includes walking frames specified for a user mass of no less than 35 kg.

2 Normative references

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

oSIST prEN ISO 11199-1:2020
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a0cfd7a-6508-489e-8a17-2f284a056184/osist-pren-iso-11199-1-2020

ISO 8191-2, *Furniture — Assessment of ignitability of upholstered furniture — Part 2: Ignition source: match-flame equivalent*

ISO 9227, *Corrosion tests in artificial atmospheres — Salt spray tests*

ISO 10993-1, *Biological evaluation of medical devices — Part 1: Evaluation and testing within a risk management process*

ISO 14971, *Medical devices — Application of risk management to medical devices*

ISO 15223-1, *Medical device – Symbols to be used with medical device labels, labelling and information to be supplied – Part 1: Genera; requirements*

ISO 20417, *Information to be provided by the manufacturer*

ISO 7000, *Graphical symbols for use on equipment — Registered symbols*

ISO/IEC Guide 71, *Guide for addressing accessibility in standards*

EN 12182, *Assistive products for persons with disability. General requirements and test methods*

EN 614-1, *Safety of machinery - Ergonomic design principles - Part 1: Terminology and general principles*

EN 1041, *Information supplied by the manufacturer of medical devices*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions provided with the following sites apply in addition to the ones described in this clause.

© ISO 2020 – All rights reserved

oSIST prEN ISO 11199-1:2020

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

— ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp

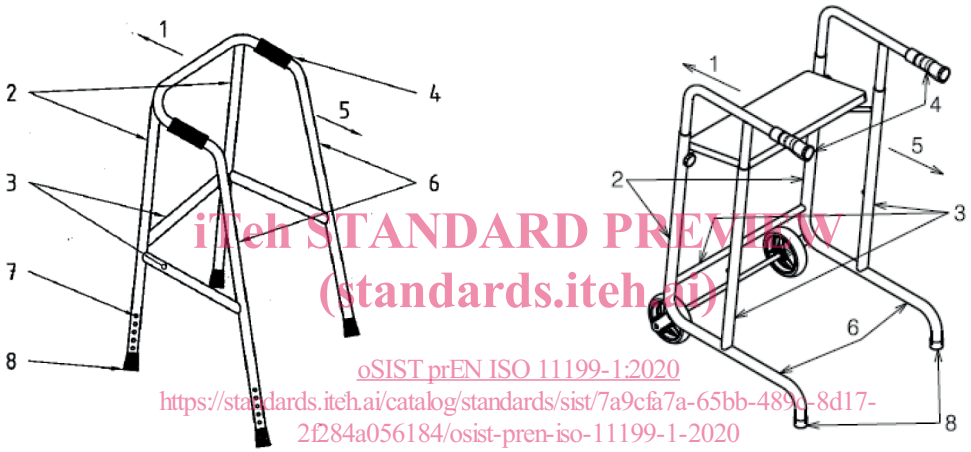
— IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/

3.1
Walking frame
Frames which a person lifts to move, that enables to support full body weight and to maintain stability and balance while walking or standing with hand grips, without forearm supports and with either four tips or two tips and two castors/wheels. (See Figure 1)

Note 1 to entry: Double or more castors/wheels used for one pivot position shall be counted as one castor/wheel.

Included are e.g., rigid or articulated walking frames assistive products for walking with two wheels combination with two rubber stick buffers/tips.

Note 2 to entry: ISO 9999 2016, Classification No. 12 06 03



iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
oSIST prEN ISO 11199-1:2020
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a9cfa7a-65bb-489c-8d17-2f284a056184/osist-pren-iso-11199-1-2020

Key

1	front	5	rear
2	front legs	6	rear legs
3	bracing members	7	head adjustment mechanism
4	handgrip	8	tips

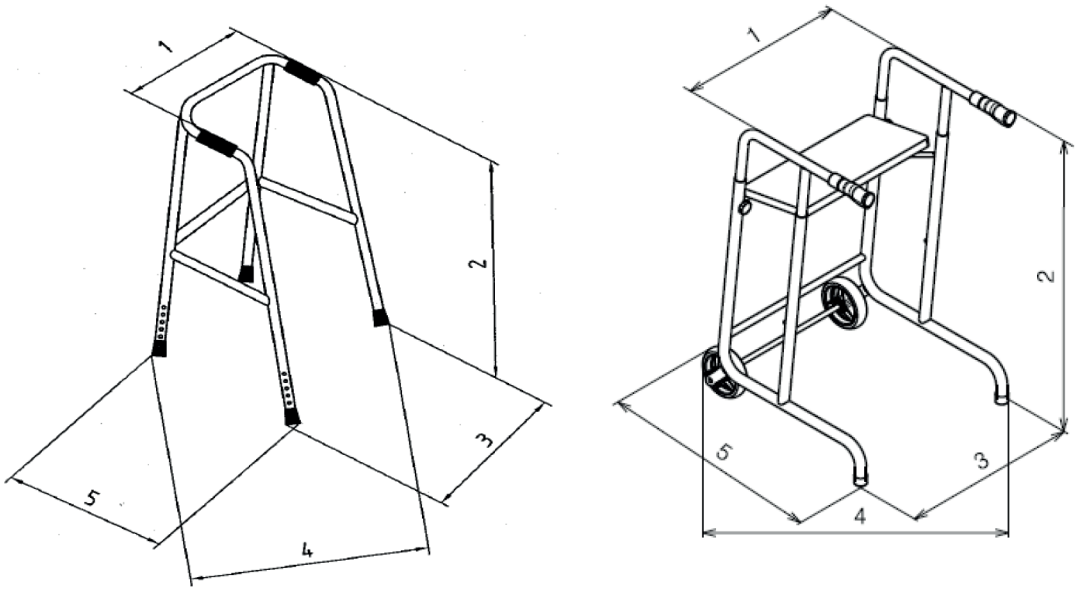
Figure 1 — Example of walking frame

3.2
Folded dimensions
height, width and length of the walking frame measured with the frame folded together without the use of tools.

3.3
frame height
vertical distance from the highest point of the walking frame to the ground surface.See Figure 2.

© ISO 2020 – All rights reserved

oSIST prEN ISO 11199-1:2020



Key

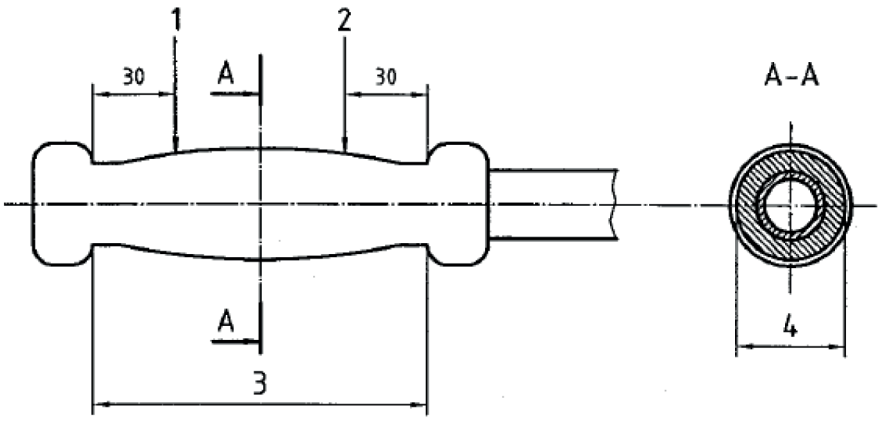
1 width between handles
2 height
3 width
4 turning diameter
5 length

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Figure 2 — Dimensions of a walking frame

oSIST prEN ISO 11199-1:2020
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a9cfa7a-65bb-489c-8d17-2f284a056184/osist-pren-iso-11199-1-2020

3.4
front handgrip reference point
that point on the upper surface of the handgrip located 30 mm from the front end of the handgrip length. See Figure 3.



Key

1 rear handgrip reference point
2 front handgrip reference point
3 handgrip length
4 handgrip width

Figure 3 — Details of a handgrip

© ISO 2020 – All rights reserved

oSIST prEN ISO 11199-1:2020

3.5
handgrip
that part of the walking frame which is intended by the manufacturer to be held by the hand when the walking frame is in use.

3.6
handgrip length
dimension of the handgrip measured where the hand rests.

See Figure 3.

Note 1: Where the front end or the rear end of the handgrip is not clear, the full length of the handgrip that can support the weight of the user is defined as the handgrip length.

3.7
handgrip width
outside dimension of the handgrip measured at the thickest point where the hand rests.

See Figure 3.

3.8
handle
that part of the walking frame to which the handgrip is attached.

3.9
maximum length
maximum outside dimension of a walking frame when the adjustments are at their maximum. measured parallel to the direction of straight forwards movement when the walking frame is in normal use.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

See Figure 2.

oSIST prEN ISO 11199-1:2020
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a9cfa7a-65bb-489c-8d17-2f284a056184/osist-pren-iso-11199-1-2020

3.10
maximum width
maximum outside dimension of a walking frame when the adjustments are at their maximum. measured horizontally at right angles to the direction of movement when the walking frame is in normal use.

See Figure 2.

3.11
rear handgrip reference point
that point on the upper surface of the handgrip located 30 mm from the rear end of the handgrip length.

See Figure 3.

Note 1 to entry: If the grip protrudes further than the handle, the measurement is made from the end of the handle.

3.12
tip
that part of a walking frame which is in contact with the ground.

3.13
glide tip
that part of a walking frame which is in contact with the ground and are supposed to slide on the surface when the walking frame is moved.

3.14
turning diameter
diameter of the largest circle described by a walking frame when the adjustments are at their maximum and walking frame is turned through 360° about its own central vertical axis.

© ISO 2020 – All rights reserved

oSIST prEN ISO 11199-1:2020

See Figure 2.

3.15
maximum user mass
greatest permissible weight of the person using the product declared by the manufacturer.

3.16
parking brake
a brake that stays engaged after being activated.

3.17
running brake
a brake that is operated by the user during walking and where the braking effect depends proportionally on the activation force applied.

3.18
pressure brake
a running brake that engages when a vertical load is applied on the handgrips or on supporting points of the walking frame. See Figure 4.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
oSIST prEN ISO 11199-1:2020
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a9cfa7a-65bb-489c-8d17-2f284a056184/osist-pren-iso-11199-1-2020

Key

1	wheel	4	rubber tip (brake)
2	spring	5	brake pad
3	frame		

Figure 4 — Two types of pressure brake with technical details

3.19
wheel width
maximum dimension of the tyre of the wheel measured within 5 mm up from the walking surface when the walking frame is unloaded. See Figure 5.

© ISO 2020 – All rights reserved